

ISSN 2664-5157 (print)
ISSN 2708-7360 (online)



Turkic Studies Journal

No2
Vol. 3
2021

Nur-Sultan

ISSN (print)2664-5157
ISSN (online)2708-7360

Turkic Studies Journal
2021, Volume 3, Number 2

2019 жылдан бастап шығады
Founded in 2019
Издается с 2019 года

Жылына 4 рет шығады
Published 4 times a year
Выходит 4 раза в год

Нұр-Сұлтан, 2021
Nur-Sultan, 2021
Нур-Султан, 2021

Бас редакторы: **Ерлан Сыдықов**, *т.ғ.д., проф., ҚР ҰҒА академигі,*
Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университеті (Нұр-Сұлтан, Қазақстан)
Бас редактордың орынбасары **Шақимашрип Ибраев**, *ф.ғ.д., проф.,*
Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университеті (Нұр-Сұлтан, Қазақстан)
Бас редактордың орынбасары **Ирина Невская**, *доктор, проф.,*
Гете университеті (Франкфурт, Германия)

Редакция алқасы

Абдылдажан Акматалиев	ф.ғ.д., Ш.Т. Айтматов атындағы Тіл және әдебиет институты (Бішкек, Қырғызстан)
Ғайбулла Бабаяров	т.ғ.д., Өзбекстан ғылым академиясы Ұлттық археология орталығы (Ташкент, Өзбекстан)
Ұлданай Бахтикреева	ф.ғ.д., проф., Ресей халықтар достастығы университеті (Мәскеу, Ресей Федерациясы)
Гюрер Гульсевин	доктор, проф., Эгей университеті (Измир, Түркия)
Анна Дыбо	ф.ғ.д., проф., Ресей ғылым академиясының Тіл білімі институты (Мәскеу, Ресей Федерациясы)
Мырзатай Жолдасбеков	ф.ғ.д., проф., Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университеті (Нұр-Сұлтан, Қазақстан)
Дания Загидуллина	ф.ғ.д., проф., Татарстан Республикасы ғылым академиясы (Казан, Ресей Федерациясы)
Зимони Иштван	доктор, проф., Сегед университеті (Сегед, Венгрия)
Болат Көмеков	т.ғ.д., проф., Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университеті (Нұр-Сұлтан, Қазақстан)
Игорь Кызласов	т.ғ.д., проф., Ресей ғылым академиясы Археология институты (Мәскеу, Ресей Федерациясы)
Дихан Қамзабекұлы	ф.ғ.д., проф., Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университеті (Нұр-Сұлтан, Қазақстан)
Сейіт Қасқабасов	ф.ғ.д., проф., М. Әуезов атындағы Әдебиет және өнер институты (Алматы, Қазақстан)
Чимиза Ламажаа	филол.ғ.д., Туваның жаңа зерттеулері (Мәскеу, Ресей Федерациясы)
Ласло Мараш	PhD, проф., Амстердам университеті (Амстердам, Нидерланды)
Мария Иванич	доктор, проф., Сегед университеті (Сегед, Венгрия)
Карл Рейхл	доктор, проф., Бонн университеті (Германия)
Зайнолла Самашев	т.ғ.д., А.Марғұлан атындағы археология институты (Нұр-Сұлтан, Қазақстан)
Қаржаубай Сартқожа	ф.ғ.д., Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университеті (Нұр-Сұлтан, Қазақстан)
Айрат Ситдиқов	т.ғ.д., проф., Казан федералды университеті (Казан, Ресей Федерациясы)
Фирдаус Хисамитдинова	ф.ғ.д., проф., Тарих, тіл және әдебиет институты (Уфа, Ресей Федерациясы)
Нурилла Шаймердинова	ф.ғ.д., проф., жауапты хатшы, Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университеті (Нұр-Сұлтан, Қазақстан)
Амантай Шәріп	ф.ғ.д., проф., жауапты хатшы, Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университеті (Нұр-Сұлтан, Қазақстан)
Альфия Юсупова	ф.ғ.д., проф., Казан федералды университеті (Казан, Ресей Федерациясы)

Редакцияның мекенжайы: 010008, Қазақстан, Нұр-Сұлтан қ., Сәтбаев к-сі, 2

Тел.: +7(7172) 709-500 (ішкі 31-434)

E-mail: turkicjournal@gmail.com, web-site: tsj.enu.kz

Turkic Studies Journal

Меншіктенуші: «Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университеті» коммерциялық емес акционерлік қоғам. Қазақстан Республикасы Ақпарат және қоғамдық даму министрлігінде тіркелген. 24.02.2021 ж. №KZ27VPY00032814 – тіркеу куәлігі (алғашқы тіркеу нөмірі және күні 28.03.2019, 17636-Ж). Мерзімділігі: жылына 4 рет.

Типографияның мекенжайы: 010008, Қазақстан, Нұр-Сұлтан қ., Қажымұқан к-сі, 13/1, тел.: +7(7172) 709-500 (ішкі 31-434)

Editor-in-Chief: **Yerlan Sydykov**, *Doctor of Historical Sciences, Prof., Academician of NAS RK, L.N. Gumilyov Eurasian National University (Nur-Sultan, Kazakhstan)*
Deputy Editor-in-Chief: **Shakimashrip Ibrayev**, *Doctor of Philology, Prof., L.N. Gumilyov Eurasian National University (Nur-Sultan, Kazakhstan)*
Deputy Editor-in-Chief: **Irina Nevskaya**, *Dr., Prof., Goethe University (Frankfurt, Germany)*

Editorial board

Abdyldajan Akmatallyev	Doctor of Philology, Ch.T.Aitmatov Institute of Language and Literature (Bishkek, Kyrgyzstan)
Gaybulla Babayarov	Doctor of Historical Sciences, Uzbekistan National Center for Archeology of the Academy of Sciences (Tashkent, Uzbekistan)
Uldanai Bakhtikireeva	Doctor of Philology, Prof., Peoples' Friendship University of Russia (Moscow, Russian Federation)
Gurer Gulsevin	Dr., Prof., Ege University (Izmir, Turkey)
Anna Dybo	Doctor of Philology, Prof., Institute of Linguistics of the Russian Academy of Sciences (Moscow, Russian Federation)
Myrzatay Zholdasbekov	Doctor of Philology, Prof., L.N. Gumilyov Eurasian National University (Nur-Sultan, Kazakhstan)
Daniya Zagidullina	Doctor of Philology, Prof., Tatarstan Academy of Science (Kazan, Russian Federation)
Zimonyi Istvan	Dr., Prof., University of Szeged (Szeged, Hungary)
Bolat Kumekov	Doctor of Historical Sciences, Prof., L.N. Gumilyov Eurasian National University (Nur-Sultan, Kazakhstan)
Igor Kyzlasov	Doctor of Historical Sciences, Prof., Institute of Archeology of the Russian Academy of Sciences (Moscow, Russian Federation)
Dikhan Kamzabekuly	Doctor of Philology, Prof., L.N. Gumilyov Eurasian National University (Nur-Sultan, Kazakhstan)
Seit Kaskabasov	Doctor of Philology, Prof., M. Auezov Institute of Literature and Arts (Almaty, Kazakhstan)
Chimiza Lamazhaa	Doctor of Philosophy, New Research of Tuva (Moscow, Russian Federation)
Laszlo Maracz	PhD, Prof., University of Amsterdam (Amsterdam, Netherlands)
Maria Ivanics	Dr., Prof., University of Szeged (Szeged, Hungary)
Karl Reichl	Dr., Prof., University of Bonn (Bonn, Germany)
Zainulla Samashev	Doctor of Historical Sciences, A. Margulan Institute of Archaeology (Nur-Sultan, Kazakhstan)
Karzhaubay Sartkozha	Doctor of Philology, L.N. Gumilyov Eurasian National University (Nur-Sultan, Kazakhstan)
Ayrat Sitdikov	Doctor of Historical Sciences, Kazan Federal University (Kazan, Russian Federation)
Firdaus Hisamitdinova	Doctor of Philology, Prof., Institute of History, Language and Literature (Ufa, Russian Federation)
Nurila Shaimerdinova	Doctor of Philology, Prof., Executive Secretary, L.N. Gumilyov Eurasian National University (Nur-Sultan, Kazakhstan)
Amantay Sharip	Doctor of Philology, Prof., Executive Secretary, L.N. Gumilyov Eurasian National University (Nur-Sultan, Kazakhstan)
Alfiya Yusupova	Doctor of Philology, Prof., Kazan Federal University (Kazan, Russian Federation)

Editorial address: Satpayev str. 2, Nur-Sultan, Kazakhstan, 010008

Tel.: +7(7172) 709-500 (ext. 31-434).

E-mail: turkicjournal@gmail.com, web-site: tsj.enu.kz

Turkic Studies Journal

Owner: Non-profit joint-stock company «L.N.Gumilyov Eurasian National University». Registered by Ministry of Information and Social Development of the Republic of Kazakhstan. Registration number № KZ27VPY00032814 from 24.02.2021 (date and number of the initial registration 28.03.2019, 17636-Ж). Periodicity: 4 times a year

Address of printing house: 13/1 Kazhymukan str., Nur-Sultan, Kazakhstan, 010008; tel.: +7(7172) 709-500 (ext. 31-434)

Главный редактор: **Ерлан Сыдыков**, *д.и.н., проф., академик НАН РК*,
Евразийский национальный университет им. Л.Н. Гумилева (Нур-Султан, Казахстан)
Зам. главного редактора: **Шакимашрип Ибраев**, *д.ф.н., проф.*,
Евразийский национальный университет им. Л.Н. Гумилева (Нур-Султан, Казахстан)
Зам. главного редактора: **Ирина Невская**, *доктор, проф.*, *Университет им. Гёте (Франкфурт, Германия)*

Редакционная коллегия

Абдылдажан Акматалиев	д.ф.н., Институт языка и литературы им. Ч.Т. Айтматова (Бишкек, Кыргызстан)
Гайбулла Бабаяров	д.ист.н., Национальный центр археологии Академии наук Узбекистана (Ташкент, Узбекистан)
Улданай Бахтикиреева	д.ф.н., проф., Российский университет дружбы народов (Москва, Российская Федерация)
Гюрер Гюльсевин	доктор, проф., Эгейский университет (Измир, Турция)
Анна Дыбо	д.ф.н., проф., Институт языкознания Российской академии наук (Москва, Российская Федерация)
Мырзатай Жолдасбеков	д.ф.н., проф., Евразийский национальный университет им. Л.Н. Гумилева (Нур-Султан, Казахстан)
Дания Загидуллина	д.ф.н., проф., Академия наук Республики Татарстан (Казань, РФ)
Зимони Иштван	доктор, проф., Сегедский университет (Сегед, Венгрия)
Булат Кумеков	д.ист.н., проф., Евразийский национальный университет им. Л.Н. Гумилева (Нур-Султан, Казахстан)
Игорь Кызласов	д.ист.н., проф., Институт археологии Российской академии наук (Москва, Российская Федерация)
Дихан Камзабекулы	д.ф.н., проф., Евразийский национальный университет им. Л.Н. Гумилева (Нур-Султан, Казахстан)
Сейт Каскабасов	д.ф.н., проф., Институт литературы и искусства (Алматы, Казахстан)
Чимиза Ламажаа	д.филос.н., Новые исследования Тувы (Москва, Российская Федерация)
Ласло Мараш	PhD, проф., Амстердамский университет (Амстердам, Нидерланды)
Мария Иванич	доктор, проф., Сегедский университет (Сегед, Венгрия)
Карл Рейхл	доктор, проф., Боннский университет (Бонн, Германия)
Зайнолла Самашев	д.ист.н., Институт археологии имени А. Маргулана (Нур-Султан, Казахстан)
Каржаубай Сарткожа	д.ф.н., Евразийский национальный университет им. Л.Н. Гумилева (Нур-Султан, Казахстан)
Айрат Ситдиков	д.ист.н., Казанский федеральный университет (Казань, РФ)
Фирдаус Хисамитдинова	д.ф.н., проф., Институт истории, языка и литературы (Уфа, РФ)
Нурила Шаймердинова	д.ф.н., проф., отв.секретарь, Евразийский национальный университет им. Л.Н. Гумилева (Нур-Султан, Казахстан)
Амантай Шарип	д.ф.н., проф., отв.секретарь, Евразийский национальный университет им. Л.Н. Гумилева (Нур-Султан, Казахстан)
Альфия Юсупова	д.ф.н., проф., Казанский федеральный университет (Казань, РФ)

Адрес редакции: 010008, Казахстан, г. Нур-Султан, ул. Сатпаева, 2
Тел.: +7(7172) 709-500 (вн. 31-434)
E-mail: turkicjournal@gmail.com, web-site: tsj.enu.kz

Turkic Studies Journal

Собственник: Некоммерческое акционерное общество «Евразийский национальный университет имени Л.Н. Гумилева». Зарегистрирован Министерством информации и общественного развития Республики Казахстан. Регистрационное свидетельство № KZ27VPY00032814 от 24.02.2021 (дата и номер первичной регистрации 28.03.2019, 17636-Ж). Периодичность: 4 раза в год.
Адрес типографии: 010008, Казахстан, г. Нур-Султан, ул. Кажымукана, 13/1, тел.: +7(7172)709-500, (вн. 31-434)

МАЗМУНЫ/CONTENT/СОДЕРЖАНИЕ

Ж.Ә. Аймұхамбет, М.Н. Миразова Абай поэтологиясы: бейнелілік парадигмасындағы көркем детальдің қызметі	
Zh.A. Aimukhambet, M.N. Mirazova Abay's poetology: functions of literary detail in the paradigm of image.....	
Ж.А. Аймухамбет, М.Н. Миразова Поэтология Абая: функции художественной детали в парадигме образности.....	7
А. Алдаш Тілдік норма vs. әдеби норма мәселелері: ортологиялық талдау.....	
A. Aldash Language norm vs. literary norm: orthological analysis.....	
А. Алдаш Языковая норма vs. литературная норма: ортологический анализ.....	19
Ж.О. Артықбаев Басмыл-Қарлұқ қарым-қатынасы контексіндегі Апай-Бөрі одағы (аңыздық деректерді талдау тәжірибесінен).....	
Zh.O. Artykbayev The Apai-Bori Union in the context of Basmyl-Karluk relations (from the experience of legend analysis).....	
Ж.О. Артықбаев Союз Апай-Бори в контексте взаимоотношения Басмыл-Карлук (из опыта интерпретации легендарных источников).....	32
J. Bayarsaikhan Fish depictions in the deer stones.....	
Ж. Баярсайхан Бұғы тастарында балықтың бейнеленуі.....	
Ж. Баярсайхан Изображение рыб в оленных камнях.....	44
Т.Н. Боргоякова, К.Н. Бурнакова Особенности семантики и функций хакасской формы на -галах в предложении.....	
Т.Н. Боргоякова, К.Н. Бурнакова Хакастың -галах формасының сөйлемдегі семантикасы мен қызметінің ерекшеліктері	
T.N. Borgoyakova, K.N. Burnakova Peculiarities of the semantics and functions of the Khakass form -galah in a sentence.....	54
В.Я. Бутанаев Енисей қырғыздарының мемлекеттік құрылымы.....	
V.Ya. Butanayev State system of the Yenisei Kyrgyz.....	
В.Я. Бутанаев Государственный строй енисейских кыргызов.....	63
Г.А. Набиуллина Коммуникативно-прагматические особенности речевого акта благопожелания в татарской коммуникативной культуре.....	
Г.А. Набиуллина Татар коммуникативті мәдениетіндегі ізгі тілек айту рәсімінің коммуникативті-прагматикалық ерекшеліктері.....	
G.A. Nabiullina Communicative and pragmatic features of the speech act of benevolence in the Tatar communicative culture	75
Б.Ж. Омаров «Тотынама» және оның өзбек әдебиетіндегі нұсқалары.....	
B.Zh. Omarov The story «Totynama» and its variants in Uzbek literature.....	
Б.Ж. Омаров Повесть «Тотынама» и ее варианты в узбекской литературе.....	84

S.K. Suraganov The leading ornamental motif koshkar muyiz in Kazakh ornamentation: in search of the primordi.....	
С.К. Сураганов Қошқар мүйіз – қазақ ою-өрнегіндегі негізгі нақыш: түп-төркінін бажайлау.	
С.К. Сураганов Ведущий орнаментальный мотив кошкар мүйіз в казахской орнаментике: в поисках примордиального.....	99

СЫН ШКІРЛЕР/REVIEWS/РЕЦЕНЗИИ

Ж.К. Таймағамбетов Сакральный ландшафт Сарыарки: новые трактовки и интерпретации.....	
Ж.К. Таймағамбетов Сарыарқаның киелі ландшафты: жаңа пайымдар мен байыптамалар.....	
Zh.K. Taimagambetov Sacred landscape of Saryarka: new treatments and interpretations.....	111

Г.А. Набиуллина*Казанский (Приволжский) федеральный университет, Казань, Российская Федерация
(E-mail: guzelnab2@yandex.ru)***Коммуникативно-прагматические особенности речевого акта благопожелания
в татарской коммуникативной культуре**

Аннотация. Целью данной статьи является изучение коммуникативно-прагматических особенностей речевого акта благопожелания в татарской коммуникативной культуре. Актуальность исследования обусловлена тем, что исследование речевого акта пожелания татарского народа позволяет переосмыслить коммуникативную культуру в контексте глобализации и диалога культур, выявить коммуникативно-прагматические особенности речевого поведения татар. Понятийную теоретическую базу благопожеланий автор статьи рассматривает в рамках прагматической теории речевого акта, когда иллокутивная связь между говорящим и адресатом определяется сложившимися нормами и традициями того или иного этноса. Коммуникативно-ситуативные группы речевых выражений благопожелания в статье классифицируются как повседневные и торжественные, выявляются их различные коммуникативные ситуации, которые иллюстрируются многообразием татарских речевых клише, фразеологизмами и паремией. Устойчивые выражения благопожеланий в татарской культуре выражают симпатию, внимание, добрые отношения к собеседнику, тем самым они основываются на общепринятых правилах поведения и традиционной культуре этноса. Этнокультурные стереотипы коммуникативного поведения татар тесно связаны с их ментальными и культурными ценностями. В статье также подчеркивается, что основными мотивами благопожелания в татарском речевом акте являются пожелание здоровья, материального достатка, удачи и добра.

Анализ речевых формул благопожелания в системе татарской коммуникативной культуре приводит к выводу, что татары остаются верными и постоянными в соблюдении народных обычаев и традиций.

Ключевые слова: этнокультурный стереотип, речевая культура, татарская этнокультура, речевой акт, благопожелание.

Введение

Речевые стереотипы общения определяются ценностями, присущими каждой этнокультуре, характером ситуации и разными видами статуса и дистанции между партнерами по общению. Речевые стереотипы определяют специфику и своеобразие этикета народа. Они отражают многовековые традиции общения, обычаи и образ жизни народа, т.е. у каждого народа есть своя система устойчивых формул общения. В основе речевой культуры лежат нравственные требования к коммуникации этноса.

На наш взгляд, значимость изучения речевых стереотипов объясняется тенденциями активного взаимодействия различных этнокультур и усиления роли процессов этнической идентификации. За последнее время в современной науке возрос интерес к исследованиям этнокультурных особенностей выражения коммуникативных норм и поведения. В отечественной и зарубежной лингвистике был опубликован ряд исследований, посвящённых различным проблемам речевого общения. Выражения речевого этикета, речевой культуры являются объектом изучения всех разделов языкознания: лексикологии, фразеологии, грамматики и стилистики. В трудах [1; 2; 4; 11-15] исследованы теоретические вопросы и подходы к изучению

национально-культурной специфики речевого общения, этнокультурных стереотипов речевого поведения. В современной лингвистике стереотипные единицы также рассматриваются в рамках межкультурной коммуникации и социолингвистического, этнолингвистического и лингвокультурологического направлений [6; 7]. Особый интерес представляют исследования речевых стереотипов в языковой культуре близкородственных народов [7].

Целью данного исследования является изучение коммуникативно-ситуативных и прагматических особенностей речевого акта благопожелания в системе речевых стереотипов татарской лингвокультуры. В связи с поставленной целью в наши задачи входило отбор и систематизация речевых выражений, отображающих благопожелания; определить их коммуникативно-ситуативные особенности и прагматическое значение; выявить культурно-специфические маркеры благопожелания в татарской лингвокультуре.

Методы исследования

В решении поставленных задач предполагается использование описательного и стилистического метода. Описательный метод, представлен такими приемами, как метод сплошной выборки, метод обработки, интерпретации. Стилистический метод опирается, прежде всего, на семантический и контекстный анализ лингвоментальных стереотипов и национально-культурную коннотацию. Методы и подходы, использованные в работе, определяются комплексным характером исследования.

Материалом исследования являются татарские речевые клише, фразеологизмы и поговорки. Необходимость данного исследования обусловлена тем, что изучение речевого акта пожелания татарского народа позволяет рассмотреть коммуникативную культуру в контексте диалога культур Запада и Востока, в целом, и взаимодействия культур тюркских народов, в частности, выявить коммуникативно-прагматические особенности речевого поведения татар. Новизна данной работы определяется тем, что в данной статье проводится анализ речевого акта благопожелания в системе татарских речевых актов, выявляются коммуникативно-прагматические особенности благопожеланий. Информационной базой исследования являются следующие источники: письменный корпус татарского языка [10], татарско-русский и русско-татарский словарь Ф.А. Ганиева [3], толковый словарь татарского языка [9], татарско-русский фразеологический словарь Ф.С. Сафиуллиной [8], словарь татарских пословиц и поговорок Н. Исанбета [5].

Анализ

Пожелания являются одним из контактных средств коммуникативной культуры. В современной лингвистической науке существует множество различных определений понятия речевого акта пожелания. Так, например, в трудах Н.А. Трофимовой пожелание рассматривается как «речевой акт, иллюкутивная цель которого состоит в реакции говорящего на действие адресата либо на некоторое положение дел, касающееся адресата и требующее реализации пожелания в соответствии с нормами, принятыми в данном обществе» [11, с. 45]. Е.В. Вдовина определяет его как «вежливое речевое действие, которое реализуется говорящим с целью выразить внимание и симпатию по отношению к адресату и надежду на благополучие в жизни адресата в будущем и тем самым соответствовать нормам этикета, принятым в данном обществе» [2, с. 15]. По мнению многих ученых, пожелание выражает отношение говорящего к собеседнику, то есть адресату, «что способствует установлению и развитию контакта с другими представителями данного общества». Таким образом, от характера пожелания формируются межличностные отношения собеседников.

Итак, давая определение речевого акта пожелания, лингвисты, учитывают лингвистические и экстралингвистические факторы построения речевых выражений. Разница во взглядах заключается в том, что в определении речевого акта пожелания ученые акцентируют свое внимание или на формальной, или на содержательной стороне речевого акта. В структурном

плане изучаются структурно-синтаксическое оформление и лексическое наполнение пожелания в контексте коммуникативного пространства и сферы общения. А в содержательном аспекте речевой акт пожелания представляет собой действие между коммуникантами в определенной коммуникативной ситуации, направленное на осуществление намерения говорящего.

Речевые выражения благопожелания тесно связаны с традициями, исторически сложившимися устоями и этнокультурными ценностями народов. Благопожелания постоянно развиваются, но традиционные общеупотребительные стереотипизированные выражения остаются чрезвычайно устойчивыми. В татарской лингвистике для обозначения благопожелания употребляются термины «*теләк*» (пожелание), «*изге теләк*» (благое пожелание); общенародные благопожелания как древнейший афористический вид устного народного творчества обозначаются общетюркским названием «*алкыш*» [4]. Общеизвестно, что целью употребления пожеланий является соблюдение правил этикета, демонстрация своей осведомленности о событиях в жизни собеседника, внимание и симпатия к собеседнику.

Речевые выражения благопожелания, являясь коммуникативной ценностью гармоничного общения, используются в повседневной жизни с целью выражения положительных чувств и доброго отношения. Речевые выражения пожелания, как и доброе слово, имеют реальную ценность в тюркской культуре – веру в его способность к материализации. Татарская пословица *Кеше теләге кешегә кабул була, ди. (Пожелание непременно исполняется)* [5] утверждает силу воздействия пожелания. «В основе пожеланий лежит вера в магическую силу слова, стремление с ее помощью положительно воздействовать на жизнь человека» [4, с. 16]. Татары очень трепетно относятся к добрым, ласковым словам: *Татлы тел тимер капканы да ачар (Сладкие слова откроют и железные ворота); Жылы сүз – жан азыгы (Теплое слово – духовная пища)* [5].

Речевые формулы пожелания в основном образуются при помощи глаголов повелительного наклонения 3-го лица *булсын (пусть так будет), насыйп итсен, язсын (пусть суждено), бирсен (пусть даст)*. Активно употребляются речевые формулы *Алла Ходай, Хода Тәгалә, Аллаһе Тәгалә, Раббем + бирсен, насыйп итсен, насыйп булсын. Гомерең озын булсын, сиңа Хода Тәгаләнең шәфкәте, мәрхәмәте насыйп булсын.* (Г. Бәширов). *Аллаһе Тәгалә шуларның барысына да шәһидлек савабы язсын!* (Г. Исхакий) *Алла хәерле гомер бирсен!* (Г. Исхакий) *Алла тынычлык берлә рәхәт күрергә язсын!* (Г. Исхакий) [10].

Исходя из теоретических положений, речевые выражения пожелания в татарской коммуникативной культуре можно разделить на две тематические группы: **повседневные пожелания и торжественные пожелания**. Рассмотрим подробнее эти тематические группы.

Повседневные (бытовые или ситуативно-бытовые) пожелания, выполняя фактическую функцию, реализуются при коммуникативных ситуациях как приветствие, встреча, расставание, прием пищи, планирование события, благодарность, похвала, болезнь, напутствие, поучение, совет и т.д.

Как известно, приветствие является важным элементом первоначального межличностного взаимодействия партнеров. У татар при приветствии желают доброго, благополучного утра/ дня/ ночи и ключевым словом служит прилагательное “хәерле” (доброе), например *хәерле иртә (доброе утро), хәерле көн (добрый день); хәерле кич (добрый вечер)* [8; 9]. В татарской коммуникативной культуре также религиозные формулы приветствия-пожелания играют большую роль и в татарском коммуникативном поведении. Мусульманские приветствия *Әссәламегаләйкем (Мир Вам)* и соответствующий ответ *Вәгаләйкем әссәлам (Мир Вам)* [8; 9], что обычно употребляются в речи старшего поколения или людей, относящихся к духовенству.

В речевой культуре прощание также является поддержанием дальнейших доброжелательных отношений. Наиболее нейтральными прощальными выражениями являются: *хуш(-ыгыз) (до свидания); сау бул(-ыгыз); исән бул(-ыгыз) (будьте здоровы); исән-сау бул(-ыгыз) (будьте здоровы); исәнлектә-саулыкта (будьте здоровы); сау булып торыгыз. (будьте здоровы)* [3; 8; 9].

При отъезде гостя или собеседника обязательно желают счастливой дороги: *хәерле сәгатътә (в добрый час); хәерле юллар // хәерле сәфәрлар (доброе пути)* [8; 9]. Пожелание-прощание могут выражать надежды на скорую встречу: *Тиздән күрешербез (Увидися скоро); Күрешербез, алла боерса (Дай бог, еще увидимся); Очрашырга язсын (Пусть нам суждено еще встретиться)*. Используя глаголы *булсын, язсын (пусть будет, пусть будет суждено)*, татары желают собеседнику здоровья, успехов и благополучия *юлларыгыз уң булсын (пусть дорога будет удачной); исән-сау кайтып әңитергә язсын (счастливо доехать)*. Например: *Исән йөрөп сау кайтырга язсын үзең. (В. Нуруллин) Исән-сау йөрөп кайтырга язсын! – дип, кул алышалар... (Г. Ибраһимов). Исән-сау йөрөп кайтулар насып булсын! (Р. Низами)* [10].

Пожелания в повседневной жизни обусловлены различными событиями жизни и могут быть использованы в разных коммуникативных ситуациях:

1) Пожелания, связанные с трудовой деятельностью, важным событиями и достижениями. Перед началом любого дела принято говорить: *хәерле сәгатътә (в добрый час); кулың (аягың) әңиң булсын (пусть будет легкой твоя рука (нога))*. Пожелание успеха в труде звучит *Аллаһ ярдәм бирсен! (Бог в помощь // Да поможет вам Аллах!); Аллаһ куәт бирсен! (букв. Дай Вам Аллах силы!)*. В ответ употребляется: *Амин. Шулай булсын! (Аминь. Пусть будет так)* [8; 9].

Стереотипными пожеланиями перед важным для человека событием (экзамен, защита диплома, выступление т.д.) являются следующие выражения: *Әшләрегез уң булсын! (Пусть дела будут удачными!); Уңышлар теллим. Бар да әйбәт булсын (Желаю удачи тебе, чтоб все было хорошо!) Ходай әңиңлеген бирсен! (Пусть Аллах облегчит вам работу!). Бар да син теләгәнчә булсын (Удачи тебе, пусть сложится все так, как ты хочешь); Исән-сау башкарып чыгарга язсын (Успешно закончит работу); Ходай тел ачкычлары бирсен. (Уңышлар юлдаш булсын (Удачи) и т.д.* [8; 9]. Например, *Бүгенгедән сезгә шушы яңа калада яшәргә, аны төзәргә, бөтен дөнъяга данлыклы итәргә насып булсын! (А. Гадел) Ул изге юлда, халкыбызның мәдәни мирасын кире кайтаруда, шул әңиңлегезнең һәр ике төрендә Сезгә иңәт уңышлары насып булсын, һәм ихлас күңелдән әйдә, халыкка хезмәткә!...» дибез. (Н. Гамбәр)* [10].

2) Пожелание материального богатства, финансового процветания и изобилия занимают особое место в татарской лингвокультуре: *Байлык, шатлык белән көн күрергә, шатлык, рәхәтлек белән йөрөп кайтырга насып булсын. (Г. Камал) Булган мал-мөлкәтегезнең һәм балаларыгызның игелеген күрөп яшәргә насып булсын! (Р. Зарипов)* [10].

3) Пожелания, связанные с обновкой: *котлы булсын (букв. пусть будет счастливым); әңылы тәнеңдә (өстеңдә) тузсын (букв. пусть износится на твоём теплом теле); куанычы күп булсын (букв. пусть будет много радостей)*.

Например: *Шулай әшләргә язсын, әңылы тәнеңдә тузсын. (Г. Тарханова). Читкеләрәң бигрәк йомшак икән, куанып кияргә язсын, Гөлтутаи әңиңгәчәй. (В. Имамов). Сез дә, иптәш Зәбирова, исән булыгыз, сезнең белән дә очрашырга насып булсын. (Г. Әпсәләмов)* [10].

4) Пожелания, выражающие прием пищи и поведение человека за столом. Во время приема пищи татары друг другу говорят: *тәмле булсын (пусть будет вкусным); ашларыгыз тәмле булсын (да будет вкусной ваша еда (пища)); чәйләрегез тәмле булсын (да будет вкусной ваш чай)* [8; 9]. В ответ просят гостя отведать обед: *бергә-бергә булсын! (пусть наша трапеза пройдет с тобой!), әйдә син дә рәхим ит (проходи, угощайся)* [8; 9]. «Случайный гость обязан отведать предложенное угощение, так как трапеза, в которой принимал участие незванный гость (гаип кунагы), считается благословленной высшими силами» [13, с. 16].

3) Пожелания семейного счастья и благополучия: *Үз тиңеңне табарга язсын; Насыпб ярыңны очратырга язсын; Гаилә бәхете теллим; тигезлектә картаерга язсын; Гаиләгез түгәрәк булсын и т.д.*, Например: *Шулай бергә-бергә көн күрергә язсын инде. (А. Әхмәтгалиева) Насыпбыңны табып, тигезлектә яшәргә язсын дип телә. (А. Әхмәтгалиева) Гаиләгезне бизәп, безне сөендереп, итәк тутырып балалар үстерергә язсын! (А. Хәсәнов) Горурланып, әңиргә нык басып, шушы фани дөнъяда бер-беребезнең кадерен белеп яшәргә язсын! (Г.Ф. Шәйхиева)* [10].

Среди таких благопожеланий ключевыми словами являются пожелание здоровья, личного счастья, счастья детей, уважения и любви к своим родителям, например: *Игелеген куру насып булсын Сез үстергән һәрбер баланың.* (В. Хәйдәрова). *Йорт салыгыз, уллар үстереgez, Бәхет керсен, дидең, өйләргә... Насып булсын, дидең, туган җирдә Буразнага ятып үләргә.* (Р. Вәлиев) *Кадер-хөрмәт сиңа насып булсын* (В. Хәйдәрова). *Озак яшә, балаңның бәхетен күрергә язсын!* (Г. Гыйльманов). *Ходай сезгә саулык-саламәтлек, тыныч тормыш бирсен!* (Р. Зарипов) [10].

Торжественные благопожелания используются в связи с различными жизненными событиями (свадьба, рождение детей, смерть близкого и др.), и выполняют эмотивную функцию. В зависимости от речевой ситуации можно выделить следующие коммуникативно-прагматические подгруппы:

1) Свадебно-обрядовые пожелания: В татарской лингвокультуре молодоженам принято говорить много пожеланий. Стереотипными пожеланиями являются: *туйларыгыз котлы булсын (да будет счастливой ваша свадьба); гаиләgez ныклы булсын (пусть семья будет крепкой), тигезлектә гомер итеgez (живите душа в душу) бәхетле яшәgez (живите счастливо)* и т.д. Встречая молодую невестку, говорят ей добрые пожелания: *Төкле аягың белән (букв. с волосатой ногой); Җиңел аягың белән (с легкой ноги)* [8; 9].

2) Благопожелания, связанные с рождением и воспитанием детей: *исән-сау булсын (пусть будет здоровым ребенком); таза-сау булсын (пусть будет здоровым ребенком); авырмасын (пусть не болеет); озын гомерле булсын (пусть будет долголетним); бәхетле бала булып үссен (пусть растет счастливым ребенком); тәүфыйклы (иманлы, миһербанлы) булып үссен (пусть растет воспитанным)* [8; 9].

3) Пожелания при выражении соболезнования по поводу утраты близких людей или слова сочувствия. Наиболее общими пожеланиями из них являются: *Авыр туфрагы җиңел булсын (пусть земля ему будет легкой); Урыны җәнәттә булсын (пусть место ему будет в раю).* Также желают здоровья родственникам: *Туганнарына сабырлык бирсен (букв.: терпения родственникам)* [10].

Торжественные благопожелания являются неотъемлемым компонентом поздравительной речи. В татарском языке, поздравляя человека с каким-либо праздником, принято желать ему здоровья, счастья, долгих лет жизни, любви, успехов, богатство. Стереотипным выражением татарского благопожелания является глагол *телим (телибез)* ((*желаю (желаем)*). *Бәхет телим. Саламәтлек телим. Озын гомер телим. Шатлык телим. Слова котлыым // котлыйбыз (тәбрик итәм // тәбрик итәбез) сопровождаются словами чын күнелдән (от чистой души), чын йөрәктән (от чистого сердца), ихлас йөрәктән (от всего сердца), ихлас күңелдән (от всей души), кайнар (пламенно)* [8; 9]. Часто глагол *котлыым // котлыйбыз (тәбрик итәм // тәбрик итәбез)* опускается: *бәйрәм белән (с праздником); туган көнең белән (с днем рождения); яңа ел белән (с новым годом); җиңү көне белән (с днем победы); тугеgez белән (с днем свадьбы)* [8; 9].

Выражения благопожелания с помощью благословения до самого последнего времени было характерно для речи людей старшего поколения. Однако, в настоящее время ситуация изменилась, и такие выражения пожелания-благодарности стали популярны и частотны, как впрочем и само обращение к Аллаху: *Ходаем, тәүфикълы, тәлигалә гомерләp насып ит.* (Г. Камал) *Ходай Тәгалә икебезнең дә күңел канатыбызны, бөтен рухыбызны һаман шулай иман нуры белән ныгытып, саулык-саламәтлек, уйларыбызга аклык – пакълек биреп, балаларыбызны тәүфыйклы, кешелекле итеп тәрбияләп, тигез яшәргә насып булсын инде, – дип амин тотты Хәсәнә абыстай, бәби туге мәшәкатъләре үтеп киткәч.* (С. Поварисов) [10].

Благопожелания используются также и в речевых ситуациях комплимента. Комплименты-пожелания констатируют успех адресата и направлены в будущее. Самыми стереотипными из них являются: *Һәрвакыт шулай яшә һәм чибәр булып калыгыз* (Будь всегда такой же молодой и любимой); *Һәрвакыт шулай миһербанлы һәм киң күңелле булып калыгыз* (Будь всегда таким же доброжелательным и добродушным!) [10].

Таким образом, речевые выражения пожелания употребляются как в повседневной и бытовой жизни, так и в торжественных случаях. Коммуникативные клише благопожеланий достаточно развиты в тюркских языках, выражая симпатию, внимание, расположение к адресату, они тем самым основываются на общепринятых правилах национального этикета. Как отмечают исследователи, этнокультурные стереотипы коммуникативного поведения татар тесно связаны с их ментальными и культурными ценностями [15]. Доброе, уважительное и дружелюбное отношение к собеседнику, позволяет достичь более эффективного и гармоничного общения. Примечательно то, что у татар речевые стереотипы пожелания имеет идеальный, то есть возвышенный и преувеличенный характер.

Заключение

Анализ речевых выражений пожелания позволяет сделать вывод, что функция пожеланий, в первую очередь, обусловлена верой в магическую силу слова. Основными мотивами речевого акта пожелания являются пожелание здоровья, материального достатка, удачи, добра. Традиционным выражением татарского пожелания являются глаголы *телим* (*телибез*) (*желаю* (*желаем*)), *булсын, язсын* (*пусть так будет*), *бирсен* (*пусть даст*). В татарском языке эмоционально-экспрессивную окраску придают лексические единицы *чын күнелдән* (*от чистой души*), *чын йөрәктән* (*от чистого сердца*), *ихлас йөрәктән* (*от всего сердца*), *ихлас күңелдән* (*от всей души*), *кайнар* (*пламенно*).

Как показывают наши исследования, в речевых актах благопожелания татарской этнокультуры отражаются мировоззрение, мудрость народа и богатый опыт языковой культуры. Основная национально-культурная идея в татарских благопожеланиях – это счастливая мирная достойная жизнь. Основными мотивами речевого акта пожелания являются пожелание здоровья, благополучия, удачи и добра.

Литература

1. Абдуллин А.А. Этические выражения в современном татарском литературном языке: автореф. дис. ... канд. филол. наук. – Казань, 2006. – 25 с.
2. Вдовина Е.В. Поздравление и пожелание в речевом этикете: концептуальный и коммуникативный анализ: автореф. канд. ... филол. наук. – М., 2007. – 24 с.
3. Ганиев Ф.А. Русско-татарский словарь. Изд. 3-е, испр. – Казань: Татар. кн. изд-во, 2009. – 240 с.
4. Закирова И.Г. Жанр благопожеланий в татарском фольклоре // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – Тамбов: Грамота, 2017. – №10. – Ч.3. – С. 15-18.
5. Исәнбәт Нәкый. Татар халык мәкальләре: мәкальләр җыелмасы: 3 томда. 1 том: «Мәкальләребез турында» дигән фәнни хезмәт һәм аңлатмалар белән. – Казан, 2010, 1 том. – 623 с.; 2 том. – 749 с.; 3 том. – 799 с.
6. Исина Г.И. Стереотипы и национальная языковая картина мира: автореферат диссертации на соискание ученой степени доктора филологических наук. – Алматы, 2008. – 55 с.
7. Кузнецов А.В. Вербальные средства этикетного общения в чувашском языке: опыт компаративного, контрастивного и этнолингвокультурологического изучения: автореферат диссертации на соискание ученой степени кандидата филологических наук. – Чебоксары, 2004. – 25 с.
8. Сафиуллина Ф.С. Татарча-русча фразеологик сүзлек. – Казан: Мәгариф, 2001. – 335 б.
9. Татар теленең аңлатмалы сүзлеге. – Т. 1: А-В. – Казан: ТӘҺСИ, 2015. – 712 с.
10. Татар теленең язма корпусы. [Электронный ресурс] – URL: <http://www.corpus.tatar/tt> [Дата обращения: 20.04.2021].
11. Трофимова Н.А. Экспрессивные речевые акты в диалогическом дискурсе. Семантический, прагматический. Грамматический анализ. – СПб: Изд-во ВВМ, 2008. – 376 с.
12. Формановская Н.И. Речевой этикет и культура общения. – М.: Высш. шк., 1989. – 156 с.
13. Юсупова А.Ш., Набиуллина Г.А., Галимова Г.Н. Речевые стереотипы в языковом этикете татарской и турецкой этнокультур. Вестник Чувашского государственного педагогического университета им. И.Я. Яковлева. – 2018. – № 4 (100). – С. 328-336.

14. Mugtasimova G.R., Nabiullina G.A., Denmukhametova E.N. Paremiological fund of the Tatar people in the ethno-linguistic aspect. In.: *Life Science Journal*, 2014. – vol. 11, iss. 11. P. 409–412.
15. Wierzbicka A. *Semantics, culture and cognition: Universal human concepts in culture-specific configurations*. – New York: Oxford University Press, 1992. – 469 c.

Reference

1. Abdullin A.A. *Eticheskie vyrazheniya v sovremennom tatarskom literaturnom yazyke: avtoref. dis. ... kand. filol. nauk* [Ethical expressions in the modern Tatar Literary Language: autoref. dis. Candidate of Philology]. Kazan, 2006. 25 p. [in Russian].
2. Vdovina E.V. *Pozdravlenie i pozhelanie v rechevom etikete: konceptual'nyj i kommunikativnyj analiz: avtoref. kand. filol. nauk* [Congratulations and wishes in speech etiquette: conceptual and communicative analysis: autoref. dis. Candidate of Philology]. Moscow, 2007. 24 p. [in Russian].
3. Ganiev F.A. *Russko-tatarskij slovar'*. Izd. 3-e, ispr [Russian-Tatar dictionary. 3rd ed., re.]. Kazan, Tatar. kn. izd-vo, 2009. 240 p. [in Russian].
4. Zakirova I.G. Zhanr blagopozhelanij v tatarskom fol'klore // *Filologicheskie nauki. Voprosy teorii i praktiki* [«The genre of benevolence in Tatar folklore» Philological sciences. Questions of theory and practice]. Tambov, Gramota, 2017. №10. Vol.3. P. 15-18.
5. Isanbat Nakyj. *Tatar halyk makal'lare: makal'lar zhyelmasy: 3 tomda. 1 tom: «Makal'larebez turynda» digan fanni hezmat ham anlatmalar belan* [Tatar folk proverbs: a collection of proverbs: 3rd ed. 1 issue: Scientific work «on proverbs and sayings» with comments]. Kazan, 2010. 1 tom. 623 p.; 2 tom. 749 p.; 3 tom. 799 p. [in Tatar].
6. Isina G.I. *Stereotipy i nacional'naya yazykovaya kartina mira: avtoreferat dissertacii na soiskanie uchenoj stepeni doktora filologicheskix nauk* [Stereotypes and the national language picture of the world: abstract of the dissertation for the degree of Doctor of Philology]. Almaty, 2008. 55 p. [in Russian].
7. Kuznecov A.V. *Verbal'nye sredstva etiketnogo obshcheniya v chuvashskom yazyke: opyt komparativnogo, kontrastivnogo i etnolingvokul'turologicheskogo izucheniya: avtoreferat dissertacii na soiskanie uchenoj stepeni kandidata filologicheskix nauk* [Verbal means of etiquette communication in the Chuvash language: the experience of comparative, contrastive and ethno-linguoculturological study: abstract of the dissertation for the degree of Candidate of Philological Sciences]. Cheboksary, 2004. 25 p. [in Russian].
8. Safiullina F.S. *Tatarcha-ruscha frazeologik syzlek* [Tatar-Russian Phraseological Dictionary]. Kazan, Magarif, 2001. 335 p. [in Tatar].
9. *Tatar telenen anlatmaly suzlege. I tom: A-V* [Explanatory dictionary of the Tatar language. Volume I: A-B.]. Kazan, TAhSI, 2015. 712 p. [in Tatar].
10. *Tatar telenen yazma korpusy*. [Elektronnyj resurs] [Written corpus of the Tatar language [Electronic resource]]. – URL: <http://www.corpus.tatar/tt> [Data obrashcheniya: 20.04.2021]. [Accessed: 20.04.2021]. [in Tatar].
11. Trofimova N.A. *Ekspressivnye rechevye akty v dialogicheskom diskurse. Semanticheskij, pragmaticheskij. Grammaticheskij analiz* [Expressive speech acts in dialogic discourse. Semantic, pragmatic. Grammatical analysis]. Saint Petersburg, Izd-vo VVM, 2008. 376 p. [in Russian].
12. Formanovskaya N.I. *Rechevoj etiket i kul'tura obshcheniya* [Speech etiquette and communication culture]. Moscow, Vyssh. shk., 1989. 156 p. [in Russian].
13. Yusupova A.Sh., Nabiullina G.A., Galimova G.N. *Rechevye stereotipy v yazykovom etikete tatarskoj i tureckoj etnokul'tur* [Speech stereotypes in the language etiquette of the Tatar and Turkish ethnic cultures]. In: *Vestnik Chuvashskogo gosudarstvennogo pedagogicheskogo universiteta im. I.Ya. Yakovleva* [Bulletin of the I.Ya. Yakovlev Chuvash State Pedagogical University.]. 2018. № 4. (100), P. 328-336. [in Russian].
14. Mugtasimova G.R., Nabiullina G.A., Denmukhametova E.N. Paremiological fund of the Tatar people in the ethno-linguistic aspect. In.: *Life Science Journal*, 2014. vol. 11, iss. 11, P. 409-412.
15. Wierzbicka A. *Semantics, culture and cognition: Universal human concepts in culture-specific configurations*. New York, Oxford University Press, 1992. 469 p.

Г.А. Набиуллина

*Қазан (Приволжский) федералдық университеті, Қазан, Ресей Федерациясы
(E-mail: guzelnab2@yandex.ru)*

Татар коммуникативті мәдениетіндегі ізгі тілек айту рәсімінің коммуникативті-прагматикалық ерекшеліктері

Аннотация. Татар коммуникативті мәдениетіндегі ізгі тілек айту рәсімінің коммуникативтік-прагматикалық ерекшеліктерін зерттеу мақаланың басты мақсаты саналады. Зерттеудің өзектілігі татар халқының ізгі тілек айту рәсімін қарастыру коммуникативтік мәдениетті жаһандану және мәдениеттер диалогы аясында қайта зерделеуге, татар халқының сөйлеу әдебінің коммуникативтік-прагматикалық ерекшеліктерін анықтауға мүмкіндік беретіндігінен көрінеді. Мақала авторы ізгі тілек білдірудің ұғымдық теориялық негіздерін сөйлеу әрекетінің прагматикалық теориясы шеңберінде қарастырады, бұл ретте сөйлеуші мен адресат арасындағы иллокутивті байланыс белгілі бір этностың қалыптасқан нормалары мен дәстүрлері негізінде анықталады. Мақалада ізгі тілек білдірудің коммуникативтік-ситуациялық топтары күнделікті және салтанатты болып жіктеледі, олардың татарша сөйлеу клишелерінің, фразеологизмдер мен паремиялардың алуан түрлілігінен көрінетін әрқилы коммуникативті жағдайлары анықталады. Татар мәдениетіндегі ізгі тілектердің тұрақты көріністері ықыласты, пейілді, сұхбаттасушыға қатысты жақсы ниетті танытады, сөйтіп олар жалпыға бірдей мінез-құлық ережелеріне және этностың дәстүрлі мәдениетіне негізделеді. Татарлардың коммуникативтік мінез-құлқындағы этномәдени стереотиптер олардың менталдық және мәдени құндылықтарымен тығыз байланысты. Сондай-ақ мақалада татар сөйлеу әрекетіндегі ізгі тілектің басты мотивтері денсаулық, материалдық ауқат, сәттілік пен жақсылық тілеу екендігі баса айтылған.

Татар коммуникативтік мәдениеті жүйесіндегі ізгі тілек айту формулаларын талдау нәтижесі татарлардың халықтық әдет-ғұрып пен салт-дәстүрлерді сақтауда адал және берік екендігі жөнінде қорытынды жасауға мүмкіндік береді.

Кілт сөздер: этномәдени стереотип, сөйлеу мәдениеті, татар этномәдениеті, сөйлеу әрекеті, ізгі тілек.

G.A. Nabiullina

*Kazan (Volga Region) Federal University, Kazan, Russian Federation
(E-mail: guzelnab2@yandex.ru)*

Communicative and pragmatic features of the speech act of benevolence in the Tatar communicative culture

Abstract. The purpose of this article is to study the communicative and pragmatic features of the speech act of benevolence in the Tatar communicative culture. The relevance of the research is because the study of the speech act of the Tatar people's wishes allows us to rethink the communicative culture in the context of globalization and the dialogue of cultures, to identify the communicative and pragmatic features of the speech behavior of the Tatars. The author considers the conceptual theoretical basis of well wishing within the framework of the pragmatic theory of the speech act, when the illocutionary connection between the speaker and the addressee is determined by the established norms and traditions of a particular ethnic group. The article classifies the communicative-situational groups of speech expressions of benevolence as everyday and solemn, reveals their various communicative

situations, which are illustrated by the variety of Tatar speech cliches, phraseological units and paroemias. Stable expressions of good wishes in the Tatar culture express sympathy, attention, and good relations to the interlocutor, thus they are based on the generally accepted rules of behavior and the traditional culture of the ethnic group. The ethno-cultural stereotypes of the Tatars communicative behavior are closely related to their mental and cultural values. The article also emphasizes that the main motives of benevolence in the Tatar speech act are the wish for health, material prosperity, good luck and kindness.

The analysis of the speech formulas of benevolence in the system of Tatar communicative culture leads to the conclusion that the Tatars remain faithful and constant in observing folk customs and traditions.

Keywords: ethno-cultural stereotype, speech culture, Tatar ethno-culture, speech act, benevolence.

Сведения об авторе:

Набиуллина Гузель Амировна, кандидат филологических наук, доцент Института филологии и межкультурной коммуникации, Казанский (Приволжский) федеральный университет, ул. Татарстана, 2, Казань, Российская Федерация.

Автор туралы мәлімет:

Набиуллина Гузель Амировна, филология ғылымдарының кандидаты, филология және мәдениетаралық байланыс институтының доценті, Казан (Еділ бойы) федералды университеті, Татарстан к-сі, 2, Қазан, Ресей Федерациясы.

Information about author:

Nabiullina Guzel Amirovna, PhD in Philology, Associate Professor at the Institute of Philology and Intercultural Communication, Kazan (Volga Region) Federal University, Tatarstan str., 2, Kazan, Russian Federation.

**МАҚАЛАНЫ РӘСІМДЕУ ҮЛГІСІ/TEMPLATE/
ОБРАЗЕЦ ОФОРМЛЕНИЯ СТАТЕЙ**

IRSTI 03.91.03 (defined by the link <http://grnti.ru/>)

V.V. Trepavlov

*Institute of Russian History of the Russian Academy of Sciences, Moscow, Russian Federation
(E-mail: trepavlov@yandex.ru)*

Edigü at the Head of the Golden Horde: the Experience of His Chagatai Emigration

Abstract. In the second half of the 14th century in the ulus Khanates of the former Mongol Empire happened fading Chinggisid ruling dynasties' charisma has ebbed. The real power found itself in the hands of powerful representatives of Turkic tribal aristocracy. The most striking example of degradation of Chinggisids' royal prerogatives was sovereignty of Timur in the Chagatai Ulus. The article shows how

Mangyt Edigü Beq, during his long stay at the Timur's court, was inspired by this example and embodied the basic principles of his rule in the Golden Horde. For two decades Edigü handed the throne to his henchmen, and under all of them he was the chief lord (beqlerbegi). Furthermore, close contacts with the theologians of the environment of Timur formed the spiritual guidance of Edigü that manifested later in his campaign of Islamization of the Golden Horde nomads. **[200-300 words]**

Keywords: Edigü, Timur, Golden Horde, Chinggisids, beqlerbegi **[10-12 words/word combinations]**

MAIN TEXT OF THE ARTICLE

The main text of the article should contain the following structural elements:

- Introduction
- Materials and research methods
- The degree of research of the topic
- Analysis
- Results
- Conclusion

Литература

(образец оформления)

1. Manz B.F. The Rise and Rule of Tamerlane. – Cambridge: Cambridge univ. press, 1989. – 240 p. – **книга на английском языке**
2. Камалов С.К. О географических названиях в эпосе «Эдиге» // Историко-географические аспекты развития Ногайской Орды. – Махачкала: Наука, 1993. – С. 132–134. – **статья в научном сборнике.**
3. Улус Джучи (Золотая Орда). XIII – середина XV в. – Казань: Институт истории АН РТ, 2009. – 1056 с. – **коллективная монография.**
4. Аничкин Л.К. Золотоордынское наследие // Материалы второй Международной научной конференции «Политическая и социально-экономическая история Золотой Орды», посвященной памяти М.А. Усманова. Казань, 29-30 марта 2011 г. – Казань: ООО «Фолиант», Институт истории им. Ш. Марджани АН РТ, 2011. – 368 с. – **материалы конференции.**
5. Мухаметов Ф.Ф. Монгольская «Яса» и ее роль в системе общественных отношений империи Чингисхана // Вопросы истории. – 2007. – Т. 11. – № 5. – С. 150-155. – **статья в журнале.**

6. Малышев А.Б. Христианство в истории Золотой Орды: диссертация на соискание ученой степени кандидата исторических наук: защищена: 22.01.02 – Саратов: Наука, 2000. – 181 с. – **диссертационная работа.**

7. Сабитов Ж.М. Золотая Орда – «падчерица» казахстанской историографии. // Молодой ученый. – 2015. – Т. 104. – № 24. – С. 842-851. [Электронный ресурс] – URL: <https://moluch.ru/archive/104/23260/> (дата обращения: 07.09.2020). – **электронный источник.**

8. Логунова Г.В. Русь и Золотая Орда: проблема взаимовлияния: учеб.пособие. – Иркутск: Изд-во ИГУ, 2014. – 110 с. – **учебное пособие.**

9. Алим Дж. Золотая Орда: наследники великого ханства//Газета «Комсомольская правда». – №145. – 2020. – 1 апреля. – С. 7-8.– **газетная статья.**

Reference

(design of sample)

1. Manz B.F. The Rise and Rule of Tamerlane. Cambridge; New York; Port Chester; Melbourne; Sydney, Cambridge univ. press, 1989. 240 p. – **book.**

2. Kamalov S.K. O geograficheskikh nazvaniyakh v epose «Edige» [About place names in the epic «Edige»], Istoriko-geograficheskie aspekty razvitiya Nogajskoj Ordy [Historical and geographical aspects of the development of the Nogai Horde]. (Nauka, Mahachkala,1993, P. 132-134).[in Russian]. – **article in a scientific collection.**

3. Ulus Dzhuchi (Zolotaya Orda). XIII – seredina XV v. [Ulus Jochi (Golden Horde). CHII – middle of SWR c.] (Institute of History of the Academy of Sciences of the Republic of Tatarstan, Kazan', 2009, 1056 p.). [in Russian]. – **collective monograph.**

4. Anichkin L.K. Zolotoordynskoe nasledie. Vypusk 2. Materialy vtoroj Mezhdunarodnoj nauchnoj konferencii «Politicheskaya i social'no-ekonomicheskaya istoriya Zolotoj Ordy», posvyashchennoj pamyati M.A. Usmanova [Golden Horde heritage. Issue 2. Materials of the Second International Scientific Conference «Political and Socio-Economic History of the Golden Horde»].Kazan, March 29-30, 2011. Kazan': LLC «Foliant», Institute of History. Sh. Mardzhani AS RT. 2011, 368 p. – **conference materials.**

5. Muhametov F.F. Mongol'skaya «YASA» i ee rol' v sisteme obshchestvennyh otnoshenij imperii CHingiskhana [Mongolian «YASA» and its role in the system of public relations of the empire of Genghis Khan], Voprosy istorii [history issues], 11(5), 150-155 (2007) – **Journal article.**

6. Malyshev A.B. Hristianstvo v istorii Zolotoj Ordy. Dissertaciya na soiskanie uchenoj stepeni kandidata istoricheskikh nauk [Christianity in the history of the Golden Horde. Dissertation for the degree of candidate of historical sciences]. Protected: 01/22/02 Saratov: Nauka, 2000, 181 p. [in Russian]. – **dissertation.**

7. Sabitov, ZH. M. Zolotaya Orda – «padcherica» kazahstanskoj istoriografii [Holden Horde – «stepdaughter» of Kazakhstani historiography], Molodoj uchenyj [Young scientist], 24 (104), 842-851 (2015). [Electronic resource]. Available at: <https://moluch.ru/archive/104/23260/> (Accessed: 7.09.2020). [in Russian]. – **electronic source.**

8. Logunova G.V.Rus' i Zolotaya Orda: problema vzaimovliyaniya : ucheb.posobie. [Rus and the Golden Horde: the problem of mutual influence: textbook]. (Izd-vo IGU, Irkutsk, 2014, 110 p.). – **tutorial.**

9. Alim Dzh. Zolotaya Orda: nasledniki velikogo hanstva [Golden Horde: heirs of the great khanate]. Newspaper «Komsomol'skaya pravda». № 145. 2020. April. P. 7-8, Almaty. – **newspaper article.**

В.В. Трепавлов

*Ресей ғылым Академиясы Ресей тарихы институты, Мәскеу, Ресей Федерациясы
(E-mail: trepavlov@yandex.ru)*

Алтын Орда басындағы Едіге: шағатай эмиграциясының тәжірибесі

Аннотация. XIV ғ. екінші жартысында бұрынғы Моңғол империясының ұлыстық хандықтарында билік құрған Шыңғыс әулеттерінің қуаты әлсірей бастады. Билік шын мәнінде түркілік ру-тайпа ақсүйектерінің тегеурінді өкілдерінің қолдарына көшті. Шағатай ұлысында Темірдің толық әмірін жүргізуі шыңғыстекті монархтардың тозғынға ұшырауының ең айқын көрінісі болды. Мақалада маңғыт бегі Едігенің Темір сарайында ұзақ уақыт болуы арқасында осы мысалдан үлгі алып, оның негізгі қағидаларын Алтын Орданы басқаруы барысында іске жаратқаны көрсетіледі. Екі онжылдық бойына Едіге хан тағын өзі қалаған адамдарға ұсына отырып, олардың бас бегі боп саналды. Оның үстіне, Темірдің айналасындағы дін ғұламаларымен тығыз араласуы нәтижесінде Едіге өзінің рухани бағдарларын қалыптастырып, кейіннен онысын Алтын Орда көшпелілерін мұсылмандық жолына бұру әрекеттері кезінде пайдаланды... [200-300 сөз]

Ключевые слова: Едіге, Темір, Алтын Орда, шыңғыстектілер, бектербегі [10-12 сөз/сөз тіркесі]

В.В. Трепавлов

*Институт Российской истории Российской Академии наук, Москва, Российская Федерация
(E-mail: trepavlov@yandex.ru)*

Едыгей во главе Золотой Орды: опыт чагатайской эмиграции

Аннотация. Во второй половине XIV в. в улусных ханствах бывшей Монгольской империи происходило угасание харизмы правящих чингисидских династий. Реальная власть оказывалась в руках могущественных представителей тюркской родоплеменной аристократии. Самым ярким примером деградации царственных прерогатив монархов-чингисидов было полновластие Тимура в Чагатайском улусе. В статье показано, как мангытский бек Едыгей во время своего долгого пребывания при дворе Тимура вдохновился этим примером и воплотил основные принципы его правления в Золотой Орде. На протяжении двух десятилетий Едыгей вручал ханский трон своим избранныкам, при которых состоял главным беком. Кроме того, тесные контакты с богословами из окружения Тимура сформировали духовные ориентиры Едыгея, что позднее проявилось в развернутой им кампании по исламизации кочевников Золотой Орды... [200-300 слов]

Ключевые слова: Едыгей, Тимур, Золотая Орда, Чингисиды, беклербек [10-12 слов/словосочетаний]

Information about author:

Trepavlov Vadim Vinserovich, Doctor of Historical Sciences, Professor, Head of the Center for the History of the Peoples of Russia and Interethnic Relations, Institute of Russian History of the Russian Academy of Sciences, Dm. Ulyanova, 19, Moscow, Russian Federation.

Автор туралы мәлімет:

Трепавлов Вадим Винсерович, тарих ғылымдарының докторы, профессор, Ресей халықтары тарихы және этносаралық қатынас орталығының жетекшісі, РҒА Ресей тарихы институты, Дм.Ульянов, 19, Мәскеу, Ресей Федерациясы.

Сведения об авторе:

Трепавлов Вадим Винсерович, доктор исторических наук, профессор, руководитель Центра истории народов России и межэтнических отношений, Институт российской истории РАН, Дм.Ульянова, 19, Москва, Российская Федерация.

FTAMP03.91.03 (мына сілтеме бойынша анықталады:<http://grnti.ru/>)

В.В. Трепавлов

*Ресей ғылым Академиясы Ресей тарихы институты, Мәскеу, Ресей Федерациясы
(E-mail: trepavlov@yandex.ru)*

Алтын Орда басындағы Едіге: шағатай эмиграциясының тәжірибесі

Аннотация. XIV ғасырдың екінші жартысында бұрынғы Моңғол империясының ұлыстық хандықтарында билік құрған Шыңғыс әулеттерінің қуаты әлсірей бастады. Билік шын мәнінде түркілік ру-тайпа ақсүйектерінің тегеурінді өкілдерінің қолдарына көшті. Шағатай ұлысында Темірдің толық әмірін жүргізуі шыңғыстекті монархтардың тозғынға ұшырауының ең айқын көрінісі болды. Мақалада маңғыт бегі Едігенің Темір сарайында ұзақ уақыт болуы арқасында осы мысалдан үлгі алып, оның негізгі қағидаларын Алтын Орданы басқаруы барысында іске жаратқаны көрсетіледі. Екі онжылдық бойына Едіге хан тағын өзі қалаған адамдарға ұсына отырып, олардың бас бегі боп саналды. Оның үстіне, Темірдің айналасындағы дін ғұламаларымен тығыз араласуы нәтижесінде Едіге өзінің рухани бағдарларын қалыптастырып, кейіннен онысын Алтын Орда көшпелілерін мұсылмандық жолына бұру әрекеттері кезінде пайдаланды... [200-300 сөз].

Ключевые слова: Едіге, Темір, Алтын Орда, шыңғыстектілер, бектербегі [10-12 сөз/сөз тіркесі]

МАҚАЛАНЫҢ НЕГІЗГІ МӘТІНІ

Мақаланың негізгі мәтінінде келесі құрылымдық элементтер болуы керек:

- Кіріспе
- Материалдар және зерттеу әдістері
- Тақырыптың зерттелу дәрежесі
- Талдау
- Нәтижелер
- Қорытынды

Әдебиет

(безендіру үлгісі)

1. Manz V.F. Тамерланның өрлеуі мен ережесі. – Кембридж: Нью-Йорк; Порт Честер; Мельбурн; Сидней; Кембридж университетінің баспасы, 1989. – 240 б. – **ағылшын тіліндегі кітап**
2. Камалов С.Қ. «Едіге» эпосындағы географиялық атаулар туралы // Ноғай Ордасы дамуының тарихи-географиялық аспектілері. – Махачкала: Ғылым, 1993. – 132-134 б. – **ғылыми жинақтағы мақала.**
3. Жошы Ұлысы (Алтын Орда). XIII-XV ғасырдың ортасы. – Қазан: Татарстан Республикасы Ғылым академиясының Тарих институты, 2009. – 1056 б. – **ұжымдық монография.**
4. Аничкин Л.К. Алтын Орда мұрасы // М.А.Усмановты еске алуға арналған «Алтын Орданың саяси және әлеуметтік-экономикалық тарихы» атты екінші Халықаралық ғылыми конференция материалдары. Қазан, 29-30 наурыз, 2011 жыл. – Қазан: «Фолиант» ООО, ТР ҒА Ш.Маржани атындағы Тарих институты, 2011. – 368 б. – **конференция материалдары.**
5. Мұхаметов Ф.Ф. Моңғолша «Яса» және оның Шыңғыс хан империясының қоғамдық қатынастар жүйесіндегі рөлі // Тарих мәселелері. – 2007. – Т. 11. – № 5. – Б. 150-155. – **Журнал мақаласы.**
6. Малышев А.Б. Алтын Орда тарихындағы христиан діні: тарих ғылымдарының кандидаты дәрежесін алу үшін қорғалған диссертация: 01.22.02. – Саратов: Ғылым, 2000. – 181 б. – **диссертация.**
7. Сабитов Ж.М. Алтын Орда – қазақстандық тарихнаманың «өгей перзенті». // Жас ғалым. – 2015. – Т. 104. – № 24. – Б. 842-851. [Электрондық ресурс] – URL: <https://moluch.ru/archive/104/23260/> (кіру күні: 09.07.2020). – **электрондық ақпарат көзі.**

8. Логунова Г.В. Ресей және Алтын Орда: өзара ықпал мәселесі: оқу құралы. – Иркутск: ИМУ баспасы, 2014. – 110 б. – **оқулық**.

9. Алим Дж. Алтын Орда: ұлы хандықтың мұрагерлері // «Комсомольская правда» газеті. – №145. – 2020. – 1 сәуір. – Б.7-8. – **газет мақаласы**.

Reference

(design of sample)

1. Manz B.F. The Rise and Rule of Tamerlane. Cambridge; New York; Port Chester; Melbourne; Sydney, Cambridge univ. press, 1989. 240 p. – **book**.

2. Kamalov S.K. О географических названий в епосе «Edige» [About place names in the epic «Edige»], Istoriko-geograficheskie aspekty razvitiya Nogajskoj Ordy [Historical and geographical aspects of the development of the Nogai Horde] (Nauka, Mahachkala, 1993, P. 132–134). [in Russian]. – **article in a scientific collection**.

3. Ulus Dzhuchi (Zolotaya Orda). XIII – seredina XV v. [Ulus Jochi (Golden Horde). CHII – middle of SWR c.] (Institute of History of the Academy of Sciences of the Republic of Tatarstan, Kazan', 2009, 1056 p.). [in Russian]. – **collective monograph**.

4. Anichkin L.K. Zolotoordynskoe nasledie. Vypusk 2. Materialy vtoroj Mezhdunarodnoj nauchnoj konferencii «Politicheskaya i social'no-ekonomicheskaya istoriya Zolotoj Ordy», posvyashchennoj pamyati M.A. Usmanova [Golden Horde heritage. Issue 2. Materials of the Second International Scientific Conference «Political and Socio-Economic History of the Golden Horde»]. Kazan, March 29-30, 2011. Kazan': LLC «Foliant», Institute of History. Sh. Mardzhani AS RT. 2011, 368p. – **conference materials**.

5. Muhametov F.F. Mongol'skaya «YASA» i ee rol' v sisteme obshchestvennyh otnoshenij imperii Chingiskhana [Mongolian «YASA» and its role in the system of public relations of the empire of Genghis Khan], Voprosy istorii [history issues], 11(5), 150-155 (2007) – **Journal article**.

6. Malyshev A.B. Hristianstvo v istorii Zolotoj Ordy. Dissertaciya na soiskanie uchenoj stepeni kandidata istoricheskikh nauk [Christianity in the history of the Golden Horde. Dissertation for the degree of candidate of historical sciences]. Protected: 01/22/02 Saratov: Nauka, 2000, 181 p. [in Russian]. – **dissertation**.

7. Sabitov, ZH.M. Zolotaya Orda – «padchERICA» kazahstanskoj istoriografii [Holden Horde – «stepdaughter» of Kazakhstani historiography], Molodoj uchenyj [Young scientist], 24 (104), 842-851 (2015). [Electronic resource]. Available at: <https://moluch.ru/archive/104/23260/> (Accessed: 7.09.2020). [in Russian]. – **electronic source**.

8. Logunova G.V. Rus' i Zolotaya Orda: problema vzaimovliyaniya: ucheb.posobie. [Rus and the Golden Horde: the problem of mutual influence: textbook]. (Izd-vo IGU, Irkutsk, 2014, 110 p.). – **tutorial**.

9. Alim Dzh. Zolotaya Orda: nasledniki velikogo hanstva [Golden Horde: heirs of the great khanate]. Newspaper «Komsomol'skaya pravda». №145. 2020. April. P. 7-8, Almaty. – **newspaper article**.

V.V. Trepavlov

*Institute of Russian History of the Russian Academy of Sciences, Moscow, Russian Federation
(E-mail: trepavlov@yandex.ru)*

Edigü at the Head of the Golden Horde: the Experience of His Chagatai Emigration

Abstract. In the second half of the 14th century in the ulus Khanates of the former Mongol Empire happened fading Chinggisid ruling dynasties' charisma has ebbed. The real power found

itself in the hands of powerful representatives of Turkic tribal aristocracy. The most striking example of degradation of Chinggisids' royal prerogatives was sovereignty of Timur in the Chagatai Ulus. The article shows how MangytEdigüBeq, during his long stay at the Timur's court, was inspired by this example and embodied the basic principles of his rule in the Golden Horde. For two decades Edigü handed the throne to his henchmen, and under all of them he was the chief lord (beqlerbegi). Furthermore, close contacts with the theologians of the environment of Timur formed the spiritual guidance of Edigü that manifested later in his campaign of Islamization of the Golden Horde nomads. [100-200 words]

Keywords: Edigü, Timur, Golden Horde, Chinggisids, beqlerbegi [5-7 words/word combinations]

В.В. Трепавлов

*Институт Российской истории Российской Академии наук, Москва, Российская Федерация
(E-mail: trepavlov@yandex.ru)*

Едыгей во главе Золотой Орды: опыт чагатайской эмиграции

Аннотация. Во второй половине XIV в. в улусных ханствах бывшей Монгольской империи происходило угасание харизмы правящих чингисидских династий. Реальная власть оказывалась в руках могущественных представителей тюркской родоплеменной аристократии. Самым ярким примером деградации царственных прерогатив монархов-чингисидов было полновластие Тимура в Чагатайском улусе. В статье показано, как мангытский бек Едыгей во время своего долгого пребывания при дворе Тимура вдохновился этим примером и воплотил основные принципы его правления в Золотой Орде. На протяжении двух десятилетий Едыгей вручал ханский трон своим избранныкам, при которых состоял главным беком. Кроме того, тесные контакты с богословами из окружения Тимура сформировали духовные ориентиры Едыгея, что позднее проявилось в развернутой им кампании по исламизации кочевников Золотой Орды... [200-300 слов]

Ключевые слова: Едыгей, Тимур, Золотая Орда, Чингисиды, беклербек [10-12 слов/словосочетаний]

Автор туралы мәлімет:

Трепавлов Вадим Винцерович, тарих ғылымдарының докторы, профессор, Ресей халыктары тарихы және этносаралық қатынас орталығының жетекшісі, РФА Ресей тарихы институты, Дм.Ульянов, 19, Мәскеу, Ресей Федерациясы.

Information about author:

Trepavlov Vadim Vinserovich, Doctor of Historical Sciences, Professor, Head of the Center for the History of the Peoples of Russia and Interethnic Relations, Institute of Russian History of the Russian Academy of Sciences, Dm. Ulyanova, 19, Moscow, Russian Federation.

Сведения об авторе:

Трепавлов Вадим Винцерович, доктор исторических наук, профессор, руководитель Центра истории народов России и межэтнических отношений, Институт российской истории РАН, Дм.Ульянова, 19, Москва, Российская Федерация.

МРНТИ 03.91.03 (определяется по ссылке: <http://grnti.ru/>)

В.В. Трепавлов

*Институт Российской истории Российской Академии наук, Москва, Российская Федерация
(E-mail: trepavlov@yandex.ru)*

Едыгей во главе Золотой Орды: опыт чагатайской эмиграции

Аннотация. Во второй половине XIV в. в улусных ханствах бывшей Монгольской империи происходило угасание харизмы правящих чингисидских династий. Реальная власть оказывалась в руках могущественных представителей тюркской родоплеменной аристократии. Самым ярким примером деградации царственных прерогатив монархов-чингисидов было полномочие Тимура в Чагатайском улусе. В статье показано, как мангытский бек Едыгей во время своего долгого пребывания при дворе Тимура вдохновился этим примером и воплотил основные принципы его правления в Золотой Орде. На протяжении двух десятилетий Едыгей вручал ханский трон своим избранникам, при которых состоял главным беком. Кроме того, тесные контакты с богословами из окружения Тимура сформировали духовные ориентиры Едыгея, что позднее проявилось в развернутой им кампании по исламизации кочевников Золотой Орды... [200-300 слов]

Ключевые слова: Едыгей, Тимур, Золотая Орда, Чингисиды, беклербек [10-12 слов/словосочетаний]

ОСНОВНОЙ ТЕКСТ СТАТЬИ

Основной текст статьи должен содержать следующие структурные элементы:

- Введение
- Материалы и методы исследования
- Степень изученности темы
- Анализ
- Полученные результаты
- Вывод

Литература

(образец оформления)

1. Manz B.F. The Rise and Rule of Tamerlane. – Cambridge: Cambridge univ. press, 1989. – 240 p. – **книга на английском языке**
2. Камалов С.К. О географических названиях в эпосе «Эдиге» // Историко-географические аспекты развития Ногайской Орды. – Махачкала: Наука, 1993. – С. 132–134. – **статья в научном сборнике.**
3. Улус Джучи (Золотая Орда). XIII – середина XV в. – Казань: Институт истории АН РТ, 2009. – 1056 с. – **коллективная монография.**
4. Аничкин Л.К. Золотоордынское наследие // Материалы второй Международной научной конференции «Политическая и социально-экономическая история Золотой Орды», посвященной памяти М.А. Усманова. Казань, 29–30 марта 2011 г. – Казань: ООО «Фолиант», Институт истории им. Ш. Марджани АН РТ, 2011. – 368 с. – **материалы конференции.**
5. Мухаметов Ф.Ф. Монгольская «Яса» и ее роль в системе общественных отношений империи Чингисхана // Вопросы истории. – 2007. – Т. 11. – № 5. – С. 150-155. – **статья в журнале.**
6. Малышев А.Б. Христианство в истории Золотой Орды: диссертация на соискание ученой степени кандидата исторических наук: защищена: 22.01.02 – Саратов: Наука, 2000. – 181 с. – **диссертационная работа.**

7. Сабитов Ж.М. Золотая Орда – «падчерица» казахстанской историографии. // Молодой ученый. – 2015. – Т. 104. – № 24. – С. 842-851. [Электронный ресурс] – URL: <https://moluch.ru/archive/104/23260/> (дата обращения: 07.09.2020). – **электронный источник**.
8. Логунова Г.В. Русь и Золотая Орда: проблема взаимовлияния: учеб.пособие. – Иркутск: Изд-во ИГУ, 2014. – 110 с. – **учебное пособие**.
9. Алим Дж. Золотая Орда: наследники великого ханства//Газета «Комсомольская правда». – №145. – 2020. – 1 апреля. – С.7-8. – **газетная статья**.

Reference

(design of sample)

1. Manz B.F. The Rise and Rule of Tamerlane. Cambridge; New York; Port Chester; Melbourne; Sydney, Cambridge univ. press, 1989. 240 p. – **book**.
2. Kamalov S.K. O geograficheskikh nazvaniyakh v epose «Edige» [About place names in the epic «Edige»], Istoriko-geograficheskie aspekty razvitiya Nogajskoj Ordy [Historical and geographical aspects of the development of the Nogai Horde] (Nauka, Mahachkala, 1993, P. 132–134). [in Russian]. – **article in a scientific collection**.
3. Ulus Dzhuchi (Zolotaya Orda). XIII – seredina XV v. [Ulus Jochi (Golden Horde). CHII – middle of SWR c.] (Institute of History of the Academy of Sciences of the Republic of Tatarstan, Kazan', 2009, 1056 p.). [in Russian]. – **collective monograph**.
4. Anichkin L.K. Zolotoordynskoe nasledie. Vypusk 2. Materialy vtoroj Mezhdunarodnoj nauchnoj konferencii «Politicheskaya i social'no-ekonomicheskaya istoriya Zolotoj Ordy», posvyashchennoj pamyati M.A. Usmanova [Golden Horde heritage. Issue 2. Materials of the Second International Scientific Conference «Political and Socio-Economic History of the Golden Horde»]. Kazan, March 29-30, 2011. Kazan': LLC «Foliant», Institute of History. Sh. Mardzhani AS RT. 2011, 368p. – **conference materials**.
5. Muhametov F.F. Mongol'skaya «YASA» i ee rol' v sisteme obshchestvennyh otnoshenij imperii CHingiskhana [Mongolian «YASA» and its role in the system of public relations of the empire of Genghis Khan], Voprosy istorii [history issues], 11(5), 150-155 (2007) – Journal article.
6. Malyshev A.B. Hristianstvo v istorii Zolotoj Ordy. Dissertaciya na soiskanie uchenoj stepeni kandidata istoricheskikh nauk [Christianity in the history of the Golden Horde. Dissertation for the degree of candidate of historical sciences]. Protected: 01/22/02 Saratov: Nauka, 2000, 181 p. [in Russian]. – **dissertation**.
7. Sabitov ZH.M. Zolotaya Orda – «padcherica» kazahstanskoj istoriografii [Holden Horde – «stepdaughter» of Kazakhstani historiography], Molodoj uchenyj [Young scientist], 24 (104), 842-851 (2015).[Electronic resource]. Available at: <https://moluch.ru/archive/104/23260/> (Accessed: 7.09.2020).[in Russian]. – **electronic source**.
8. Logunova G.V. Rus' i Zolotaya Orda: problema vzaimovliyaniya: ucheb.posobie. [Rus and the Golden Horde: the problem of mutual influence: textbook]. (Izd-vo IGU, Irkutsk, 2014, 110 p.). – **tutorial**.
9. Alim Dzh. Zolotaya Orda: nasledniki velikogo hanstva [Golden Horde: heirs of the great khanate]. Newspaper «Komsomol'skaya pravda». №145. 2020. April. P. 7-8, Almaty. – **newspaper article**.

В.В. Трепавлов

*Ресей ғылым Академиясы Ресей тарихы институты, Мәскеу, Ресей Федерациясы
(E-mail: trepavlov@yandex.ru)*

Алтын Орда басындағы Едіге: шағатай эмиграциясының тәжірибесі

Аннотация. XIV ғасырдың екінші жартысында бұрынғы Моңғол империясының ұлыстық хандықтарында билік құрған Шыңғыс әулеттерінің қуаты әлсірей бастады. Билік шын мәнінде

түркілік ру-тайпа ақсүйектерінің тегеурінді өкілдерінің қолдарына көшті. Шағатай ұлысында Темірдің толық әмірін жүргізуі шыңғыстекті монархтардың тозғынға ұшырауының ең айқын көрінісі болды. Мақалада маңғыт бегі Едігенің Темір сарайында ұзақ уақыт болуы арқасында осы мысалдан үлгі алып, оның негізгі қағидаларын Алтын Орданы басқаруы барысында іске жаратқаны көрсетіледі. Екі онжылдық бойына Едіге хан тағын өзі қалаған адамдарға ұсына отырып, олардың бас бегі боп саналды. Оның үстіне, Темірдің айналасындағы дін ғұламаларымен тығыз араласуы нәтижесінде Едіге өзінің рухани бағдарларын қалыптастырып, кейіннен онысын Алтын Орда көшпелілерін мұсылмандық жолына бұру әрекеттері кезінде пайдаланды... [200-300 сөз]

Ключевые слова: Едіге, Темір, Алтын Орда, шыңғыстектілер, бектербегі [10-12 сөз/сөз тіркесі]

V.V. Trepavlov

*Institute of Russian History of the Russian Academy of Sciences, Moscow, Russian Federation
(E-mail: trepavlov@yandex.ru)*

Edigü at the Head of the Golden Horde: the Experience of Chagatai Emigration

Abstract. In the second half of the 14th century in the ulus Khanates of the former Mongol Empire happened fading Chinggisid ruling dynasties' charisma has ebbed. The real power found itself in the hands of powerful representatives of Turkic tribal aristocracy. The most striking example of degradation of Chinggisids' royal prerogatives was sovereignty of Timur in the Chagatai Ulus. The article shows how Mangyt Edigü Beq, during his long stay at the Timur's court, was inspired by this example and embodied the basic principles of his rule in the Golden Horde. For two decades Edigü handed the throne to his henchmen, and under all of them he was the chief lord (beqlerbegi). Furthermore, close contacts with the theologians of the environment of Timur formed the spiritual guidance of Edigü that manifested later in his campaign of Islamization of the Golden Horde nomads. [200-300 words]

Keywords: Edigü, Timur, Golden Horde, Chinggisids, beqlerbegi [10-12 words/word combinations]

Сведения об авторе:

Трепавлов Вадим Винцерович, доктор исторических наук, профессор, руководитель Центра истории народов России и межэтнических отношений, Институт российской истории РАН, Дм. Ульянова, 19, Москва, Российская Федерация.

Автор туралы мәлімет:

Трепавлов Вадим Винцерович, тарих ғылымдарының докторы, профессор, Ресей халықтары тарихы және этносаралық қатынас орталығының жетекшісі, РҒА Ресей тарихы институты, Дм. Ульянов, 19, Мәскеу, Ресей Федерациясы.

Information about author:

Trepavlov Vadim Vinserovich, Doctor of Historical Sciences, Professor, Head of the Center for the History of the Peoples of Russia and Interethnic Relations, Institute of Russian History of the Russian Academy of Sciences, Dm. Ulyanova, 19, Moscow, Russian Federation.

TURKIC STUDIES JOURNAL

2021. Vol. 3, No 2 – Нұр-Сұлтан: ЕҰУ. – 126 б.

30.06.21 басуға жіберілді

Тираж – 50 дана.

Авторларға арналған нұсқаулар,
жариялау этикасы журнал сайтында берілген: tsj.enu.kz

Техникалық хатшы: А. Байгаж

Компьютерде беттеген: Д. Нурушева

Редакцияның мекенжайы:

010008, Қазақстан, Нұр-Сұлтан қ., Сәтбаев к-сі, 2.

Тел.: +7 (7172) 709-500 (ішкі 31-434)

E-mail: turkicjournal@gmail.com, web-site: tsj.enu.kz

Қазақстан Республикасы Ақпарат және қоғамдық даму министрлігінде тіркелген. 24.02.2021 ж.

№KZ27VPY00032814 – тіркеу куәлігі (алғашқы тіркеу нөмірі және күні 28.03.2019, 17636-Ж).

© Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университеті

tsj.enu.kz

